

# Q+A: Volley IT 2.0 e la licenza elettronica

**Le licenze non saranno più stampate e inviate per posta, ma memorizzate nel sistema sotto forma di licenze elettroniche. Questo comporterà alcuni cambiamenti per lo svolgimento delle competizioni. Le seguenti domande e risposte illustrano tali cambiamenti nel dettaglio.**

Una partita di campionato è alle porte e coinvolgerà attivamente tante persone diverse: da una parte le persone titolari di licenza, ma dall'altra anche le figure delle società sportive responsabili dell'elenco dei partecipanti alle partite e, non da ultimi, anche le arbitre e gli arbitri. Cosa cambierà per tutte queste persone con il nuovo VolleyManager 2.0 e in particolare con le licenze elettroniche? Cosa può fare il nuovo sistema per lo svolgimento delle competizioni, e cosa no? E anche: perché il sistema è organizzato in questo modo?

## Via al campionato con la nuova licenza elettronica

### Quali procedure devono seguire le squadre prima della partita?

In ogni club o squadra, una persona è responsabile dell'elenco dei partecipanti alla partita. Ora questa persona dovrà accedere al sistema e selezionare dall'elenco delle giocatrici / dei giocatori della squadra tutti i nominativi di chi sarà presente nel giorno in questione: ed ecco già pronto l'elenco dei partecipanti.

Questo può essere modificato fino all'inizio ufficiale della partita: è sufficiente che sia disponibile una connessione a internet. In linea di principio può essere selezionata qualsiasi persona della società sportiva. Se si tratta di una persona che secondo il VolleyManager non è autorizzata a giocare, viene visualizzato un messaggio di avviso.

### Cambia qualcosa anche dopo la partita?

No, le procedure post-partita per le squadre sono le stesse di prima dell'introduzione della licenza elettronica.

### Come si svolge la procedura di conferma dell'identità dei giocatori?

Il giorno stesso della partita, ogni persona titolare di licenza elencata sul foglio dell'incontro deve confermare la propria identità presentando all'arbitro/a un documento ufficiale con foto.

Vanno bene i documenti originali come anche fotocopie ben leggibili. Sono accettati tutti i documenti d'identità riportanti nome, cognome, data di nascita e una foto: quindi sicuramente carta d'identità, passaporto, SwissPass (abbonamento generale o metà-prezzo) e licenza di condurre ([RP Art. 85](#)).

### Se una giocatrice o un giocatore non è in grado di esibire un documento d'identità con una fotografia, può comunque giocare?

No, secondo l'articolo 85,1 non è possibile: «Hanno diritto a partecipare alla competizione i membri della squadra in possesso di una licenza valida e convalidata e di un documento d'identità ufficiale. Se non sono in grado di dimostrare la propria identità, non hanno diritto a partecipare alla competizione.»

Questo non era comunque possibile neanche con la vecchia licenza cartacea: se la persona non era in grado di identificarsi con un documento d'identità con fotografia, non poteva partecipare.

**Perché non si possono usare foto dei documenti d'identità salvate sul telefono cellulare?**

A causa del foglio dell'incontro in formato cartaceo su cui marcatrici e marcatori devono trascrivere i nomi di giocatrici e giocatori dall'elenco dei partecipanti, non è possibile consegnare le foto dei documenti su cellulare.

Basti immaginare la marcatrice o il marcatore che deve disturbare più volte le squadre per chiedere di sbloccare gli schermi dei telefoni... oppure che un telefono venga danneggiato: chi sarebbe responsabile del danno? Fotocopie o una raccolta di fotocopie di tutti i documenti d'identità delle squadre rendono quindi il processo molto più semplice.

**Perché nel nuovo VolleyManager non vengono salvate anche le fotografie?**

Da un punto di vista puramente tecnico, salvare un'immagine digitale in VolleyManager 2.0 sarebbe possibile. Arbitre e arbitri potrebbero quindi effettuare digitalmente il controllo visivo delle persone confrontando l'elenco dei partecipanti completo di foto con le persone presenti in loco. Resterebbe però il problema del foglio dell'incontro in formato cartaceo, che deve essere compilato con tutti i dati personali (cfr. risposta precedente).

**Come avviene il controllo delle licenze per gli eventi sotto forma di torneo, ad esempio nel minivolley?**

Il controllo è analogo a quello di una partita di campionato, con il torneo stesso trattato come se fosse una partita. Prima del fischio d'inizio, quindi, si procede a un controllo visivo delle persone presenti per tutte le squadre.

**Cosa cambia per le arbitre e gli arbitri?**

Arbitre e arbitri non devono più controllare le autorizzazioni al gioco, ma a fine partita confrontare il foglio dell'incontro con i dati presenti nel sistema. A questo scopo, la squadra deve inserire correttamente l'elenco dei partecipanti nel sistema prima della partita: più questo passaggio sarà preciso, meno lavoro sarà richiesto ad arbitre e arbitri. Con questo confronto, arbitre e arbitri si assicurano che nel sistema siano presenti le giocatrici o i giocatori che hanno effettivamente giocato. Eventuali modifiche successive sono soggette a dei costi, che possono variare a seconda della regione.

Il controllo visivo delle persone presenti si svolge come prima del passaggio al sistema della licenza elettronica: l'unica differenza è che avviene con documento d'identità o una sua fotocopia anziché con la licenza fisica.

**Chi risponde a ulteriori domande?**

Molte risposte si trovano in [Confluence \(Helpcenter\)](#) con istruzioni e video.

Nel VolleyManager, inoltre, è direttamente integrato un nuovo sistema di ticket. Questo consente di rilevare rapidamente i problemi e aiuta a elaborarli in modo efficiente, mantenendo uno sguardo d'insieme. Qui si possono porre domande prettamente tecniche alle quali non è stata data risposta in Confluence.

Per qualsiasi altra domanda, il primo referente per i soci rimangono le società sportive.

## Il progetto Volley IT 2.0

### A che punto si trova Swiss Volley nel progetto Volley IT 2.0?

Dall'entrata in funzione del VolleyManager 2.0 sono stati elaborati circa 1'900 ticket: un grosso impegno in termini di tempo per tutte le parti coinvolte, che tendenzialmente comporta che procedure consuete siano riprogrammate, leggermente abbreviate e quindi più intensive.

Finora erano attivi soprattutto Swiss Volley, le federazioni regionali, i soggetti delle società sportive responsabili dello svolgimento delle competizioni e quelli responsabili del corpo arbitrale. Le singole persone titolari di licenza dovevano effettuare una sola volta il login e aggiornare i propri dati personali. Per loro non sono previste ulteriori attività se non la responsabilità di tenere aggiornati i propri dati personali, e per i giocatoci e giocatori di LNA e LNB la conferma, una sola volta, della «Dichiarazione di assoggettamento» al doping.

Certamente non è ancora tutto perfetto, ma nel complesso l'introduzione del nuovo VolleyManager procede secondo i piani e allo stato attuale il sistema sarà pronto per l'inizio dei campionati regionali e nazionali.

### Perché il VolleyManager 2.0 è come è stato introdotto adesso?

Per ogni progetto IT di un certo rilievo, e quindi anche per Volley IT 2.0, occorre accettare nuove condizioni quadro e trovare per esse le migliori soluzioni possibili. Va da sé che la realizzazione di queste soluzioni ha effetti che non sempre vengono percepiti solo positivamente. Per l'introduzione del nuovo sistema per lo svolgimento delle competizioni, il VolleyManager 2.0 con licenza elettronica, le condizioni quadro sono date da una parte da Swiss Volley e, dall'altra, dall'infrastruttura nelle palestre e nei club.

In base al Regolamento Pallavolo, il controllo delle persone deve avvenire nella palestra. Qui l'arbitra o l'arbitro deve verificare l'identità di giocatrici e giocatori. Inoltre deve essere verificata l'autorizzazione al gioco. Ora questo avverrà per mezzo di licenze elettroniche ed elenchi dei partecipanti digitali: in altre parole, non sono più arbitre e arbitri, ma il sistema a garantire che le persone indicate sul foglio dell'incontro siano autorizzate a disputare la partita.

D'altra parte, in molte realtà vi sono palestre o società sportive ancora sprovviste dei prerequisiti tecnici per un foglio dell'incontro digitale. Solo un foglio dell'incontro digitale avrebbe potuto evitare la presentazione di un documento d'identità. Ma alla luce delle grandi sfide che le società stanno già affrontando, si è deciso di non introdurre un foglio dell'incontro digitale parallelamente all'introduzione del nuovo VolleyManager.

### Cosa dovrebbe cambiare per semplificare le procedure di controllo visivo delle persone nel giorno della partita?

Una soluzione per il futuro sarebbe l'introduzione di un foglio dell'incontro digitale.

L'ideale sarebbe questo tipo di sistema: ogni licenza è provvista di una foto digitale archiviata nel sistema, e gli elenchi dei partecipanti, in formato digitale, vengono automaticamente inseriti nel foglio dell'incontro digitale. Il controllo visivo delle persone e la compilazione del foglio dell'incontro digitale avvengono su un terminale in loco.

Le novità introdotte oggi renderanno possibili ulteriori innovazioni in futuro. La licenza elettronica è dunque il primo passo verso una digitalizzazione generale, che non potrà essere compiuta finché non cambieranno le condizioni quadro sopra menzionate.

Ora è giusto dire che in una fase di digitalizzazione ancora in corso questo processo non è ottimale né di certo allo «stato dell'arte». È naturale che sia così. Ma Swiss Volley non voleva sovraccaricare di lavoro tutti i soggetti coinvolti a titolo volontario, e pertanto ha deciso per questa prima fase di non integrare le foto delle persone nel sistema e contemporaneamente anche introdurre il foglio dell'incontro digitale. La federazione è tuttavia del tutto aperta a farlo nelle fasi future.

**In vista della nuova stagione, Martin Deubelbeiss, responsabile del progetto Volley IT 2.0 di Swiss Volley, rivolge alle persone titolari di licenza il seguente messaggio:**

«Sta per iniziare il campionato con i nuovi elenchi dei partecipanti e le nuove licenze elettroniche. Per Swiss Volley e tutta la comunità della pallavolo svizzera, questo è un passo storico. Tante e tanti volontari nelle regioni, arbitre e arbitri, responsabili dello svolgimento delle competizioni, nonché collaboratrici e collaboratori di Swiss Volley e dell'azienda di sviluppo clicsoft hanno fatto un lavoro davvero immenso. Il loro impegno è stato enorme e, per me, da pelle d'oca!

Con un nuovo sistema per lo svolgimento delle competizioni come VolleyManager 2.0, è presumibile che non tutto funzioni già perfettamente nella prima stagione. Sono infatti tantissime le persone coinvolte, e occorre tempo perché tutti prendano la mano con il sistema come con le licenze analogiche. Vi ringrazio quindi fin d'ora per la vostra comprensione se non tutto andrà alla perfezione fin dall'inizio, con la certezza che nella prossima stagione andrà di certo ancora meglio.

Ma ora è molto importante impegnarci al massimo in questa prima stagione col nuovo sistema, acquisendo esperienze da cui trarre dei «learnings». Attraverso scambi continui con le regioni – anche sulla base del feedback dei club – vedremo quindi cosa sarà importante modificare per la prossima stagione.»